

SMLOUVA O VÝPŮJČCE

uzavřená dle ust. § 659 a násl. zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů
(dále jen „OZ“)

mezi

Erba Lachema s.r.o.

Sídlo: Brno, Karásek 2219/1D, PSČ 621 00, Česká republika
Zastoupená: Nicolas Camille Fulbert Vil, jednatelem společnosti
IČO: 269 18 846
DIČ: CZ26818846
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, sp. zn. C 45458

(dále také jako „Půjčitel“)

a

Nemocnica s poliklinikou Prievídza so sídlom v Bojniciach

Sídlo: Bojnice, ul. Nemocničná 2, PSČ 972 01, Slovenská republika
Zastoupená: PhDr. Mgr. Martin Hudec, ředitel
IČO: 17335795
Bankovní spojení: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000510360/8180
DIČ: 2021163276
IČ DPH: SK 2021163276
Právní forma: Príspevková organizácia TSK Nemocnica s poliklinikou Prievídza so sídlom v Bojniciach, zriadená Zriaďovacou listinou zo dňa 29.11.1991 znení Rozhodnutia zo dňa 26.02.2001, Dodatku č. 1 zo dňa 02.01.2003 a Dodatku č. 2 zo dňa 25. 09. 2018

(dále také jako „Vypůjčitel“)

(Půjčitel a Vypůjčitel společně dále také jako „Smluvní strany“)

za vedlejší účasti společnosti

S O F T E L spol. s r.o.

Sídlo: Žilina, Mariánske námestie 29/6, PSČ 010 01, Slovenská republika
Zastoupená: Ing. Vladimír Vidra, jednatel
IČO: 06 692 468
DIČ:
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem Žilina, oddíl: Sro, vložka č. 6/L

(dále také jako „Distributor“)

níže uvedeného dne, měsíce a roku a na níže uvedeném místě s obsahem a přílohami uvedenými dále
v tomto dokumentu (dále také jako „Smlouva“).

ČÁST I Vypůjčka

1. Předmět Smlouvy

- 1.1 Předmět výpůjčky a vyhlášení Půjčitele. Půjčitel přenechává touto Smlouvou Vypůjčiteli k bezplatnému dočasnému užívání zařízení:

- **Fotometr ErbaScan** v hodnotě 6.400,- EUR bez DPH,

které je ve výlučném vlastnictví Půjčitele (dále také jako „**Zařízení**“) a Vypůjčitel Zařízení do výpůjčky přijímá. Zařízení je podrobně specifikováno v **Příloze č. 1** této Smlouvy. Zařízení je určeno pro účely mikrobiální identifikace na oddělení klinické mikrobiologie Vypůjčitele. Půjčitel prohlašuje, že je výlučným vlastníkem Zařízení a Zařízení není zatíženo žádnými právy třetích osob a je oprávněn se Zařízením nakládat bez omezení způsobem a za účelem podle této smlouvy a Zařízení je způsobilé pro řádné a neomezené užívání ze strany Vypůjčitele.

- 1.2 Dokumentace, příslušenství. Součástí výpůjčky Zařízení dle této Smlouvy jsou rovněž veškeré doklady vztahující se k Zařízení, zejména návody a manuály, certifikáty, prohlášení o shodě, jakož i PC sestava výr. č. CZC7457SR5, a softwarové vybavení ErbaExpert nezbytné pro používání Zařízení.
- 1.3 Místo dodání. Místem dodání Zařízení je provozovna Vypůjčitele, tedy laboratoř nacházející se na adrese **ul. Nemocničná 2, 972 01 Bojnice, Slovenská republika** (dále také jako „**Místo dodání**“). Pro účely této Smlouvy se Místem dodání rozumí rovněž místo, kde je Zařízení užíváno nebo provozováno.
- 1.4 Termín dodání. V návaznosti na testovací provoz prováděný Vypůjčitelem, Smluvní strany souhlasně prohlašují, že Zařízení bylo ze strany Půjčitele v Místě dodání nainstalováno před uzavřením této Smlouvy. Dále Půjčitel potvrzuje, že Zařízení je k dnešnímu dni zcela způsobilé řádného provozu a užívání v souladu s touto Smlouvou, resp. s jeho obvyklým účelem. V souvislosti s výše uvedeným Smluvní strany při podpisu této Smlouvy sepišou písemný protokol, ve kterém potvrdí popsání stav Zařízení, a dále uvedou seznam dokumentace a věcí tvořící příslušenství Zařízení, které má ke dni uzavření této Smlouvy Vypůjčitel v držbě. Podepsáním písemného protokolu se Zařízení považuje za řádně předáno. Půjčitel se zavazuje na své náklady (i) dopravit Zařízení do Místa dodání ve smyslu této Smlouvy, (ii) provést instalaci Zařízení a jeho uvedení do provozu, (iii) zajistit odzkoušení Zařízení a jeho testovací provoz a (iv) zaškolit Vypůjčitele a jím pověřené osoby.
- 1.5 Nebezpečí škody. Nebezpečí škody na Zařízení přešlo na Vypůjčitele okamžikem dodání Zařízení Vypůjčiteli dle čl. 1.4 této Smlouvy.
- 1.6 Užívání Zařízení. Půjčitel je povinen nejpozději ke dni uzavření této Smlouvy řádně a komplexně zaškolit Vypůjčitele a všechny osoby určené Vypůjčitelem, které budou užívat Zařízení, a to o všech skutečnostech souvisejících s užíváním Zařízení, jeho fungováním, údržbou a o náležitém provozu. Vypůjčitel nenese odpovědnost za škodu vzniklou na Zařízení,

nebo provozem Zařízení z důvodu nesprávného nebo neúplného zaškolení Půjčitele a neposkytnutím správných, úplných a přesných informací Vypůjčitelovi. O zaškolení Vypůjčitele a jím pověřených osob bude proveden písemný zápis. Vypůjčitel je povinen Zařízení řádně užívat výhradně v Místě dodání a v souladu s jeho účelem, pokyny Půjčitele, dále návodem a veškerou související dokumentací k jeho obsluze, kterou má ke dni uzavření této Smlouvy Vypůjčitel již ve své držbě.

- 1.7 Ochrana před poškozením. Vypůjčitel není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu Půjčitele Zařízení přemístit, užívat nebo provozovat na místě odlišném od Místa dodání, jakož ani jej přenechat k užívání třetí osobě mimo zaměstnanců a osob pověřených Vypůjčitelem, které byli řádně vyškolené Půjčitelem. Dále je Vypůjčitel v této souvislosti povinen Zařízení chránit a zajistit před neoprávněným použitím, zásahem, poškozením, zcizením, ztrátou nebo zničením. Dojde-li ze strany Vypůjčitele k porušení povinností uvedených v předchozí větě, odpovídá Vypůjčitel za veškerou újmu a škodu prokazatelně vzniklou v této souvislosti. Půjčitel je v takovém případě taktéž oprávněn od této Smlouvy s okamžitou účinností odstoupit. Vypůjčitel není povinen nahradit škodu a nenese odpovědnost za škodu, která vznikla běžným opotřebením Zařízení.
- 1.8 Zapojení Zařízení. Smluvní strany se dohodly, že Půjčitel uhradí náklady spojené se zapojením Zařízení do Laboratorního informačního systému (LIS) Vypůjčitele a to ve výši 2.000,- EUR bez DPH.

2. Opravy a údržba Zařízení, bezpečnostní technické kontroly Zařízení

- 2.1 Servis. Nestanoví-li tato Smlouva v konkrétních případech jinak, zavazuje se Půjčitel zajistit po dobu **12 měsíců** ode dne účinnosti této Smlouvy Vypůjčiteli bezúplatný servis zahrnující opravu vad na Zařízení, a to za předpokladu, že Zařízení bude používáno v souladu s touto Smlouvou, technickou specifikací Zařízení a příslušnou dokumentací (vč. uživatelského manuálu) k Zařízení, a to k mikrobiální identifikaci.
- 2.2 Ohlášení závad. Vypůjčitel je povinen veškeré závady Zařízení a servisní potřeby hlásit Půjčiteli, a to bezodkladně, nejpozději do čtyřiaadvacet hodin (24) hodin od jejich vzniku, jinak odpovídá Půjčiteli za případnou škodu, která by porušením této povinnosti vznikla. Vypůjčitel je povinen v ohlášení popsat, v čem příslušná závada Zařízení spočívá, a jak se v souvislosti s jeho užíváním a / nebo provozem projevuje. Závady budou ohlašovány na následujících kontaktech:

e-mail: **service.czech@erbamannheim.com**
tel.: **+420 778 477 726; Bc. Roman Šeptun**

Servisní lhůty. Nedohodnou-li se Smluvní strany v jednotlivých případech jinak, místem provádění oprav je Místo dodání ve smyslu čl. 1.3 této Smlouvy. Půjčitel (případně jím pověřená osoba) potvrdí (telefonicky, prostřednictvím e-mailu, příp. jinou vhodnou formou) Vypůjčiteli ohlášení závady dle čl. 2.2 této Smlouvy nejpozději do jednoho pracovního dne od okamžiku, co mu bylo ohlášení doručeno, a současně Vypůjčitele informuje o dalším postupu. Nedojde-li k odstranění závady Zařízení na dálku, tedy zásahem Vypůjčitele se souhlasem a v souladu s předchozími pokyny Půjčitele, bude za účelem provedení opravy nebo údržby ze strany Půjčitele zajištěna prohlídka Zařízení v Místě dodání, a to nejpozději do 48 hodin od potvrzení ohlášení závady Zařízení Půjčiteli. V případě, že Půjčitel

neodstraní závady Zařízení ani do pěti (5) pracovních dnů od jejich nahlášení, je Vypůjčitel oprávněn písemně odstoupit od této Smlouvy.

2.3 Úplatný servis. Povinnost Půjčitele provést bezplatný servis Zařízení ve smyslu čl. 2.1 této Smlouvy se nevztahuje na závady vzniklé v důsledku:

- nesprávného užívání, resp. provozování Zařízení v rozporu s touto Smlouvou, účelem, ke kterému je určeno, pokyny Půjčitele, předaným návodem, dokumentací, nebo příslušnou technickou specifikací (např. připojení na jiné síťové napětí, než pro které je určeno);
- mechanického poškození Zařízení (např. nárazem, pádem, hrubým zacházením apod.);
- neoprávněného zásahu nepovolane osoby;
- působení neodvratných událostí (např. živelní pohroma, požár apod.) nebo vnějších vlivů (např. znečištěním, vniknutím vody nebo agresivních látek, přepětím v síti apod.).

2.4 Zánik servisního nároku. Nárok na bezplatný servis Zařízení ve smyslu čl. 2.1 Smlouvy zaniká rovněž okamžikem porušení povinností uvedených v čl. 5. této Smlouvy ze strany Vypůjčitele.

2.5 Cena úplatného servisu. V případech uvedených v čl. 2.4 a čl. 2.6 této Smlouvy budou opravy Zařízení ze strany Půjčitele prováděny úplatně a to za podmínek a cen uvedených v **Příloze č. 2** k této Smlouvě.

2.6 Součinnost. Vypůjčitel je povinen poskytnout Půjčiteli k provedení oprav dle této Smlouvy potřebnou součinnost, zejména musí umožnit Půjčiteli přístup k Místu dodání Zařízení ve předem vzájemně dojednaném termínu. V případě, že Vypůjčitel bez zřejmého důvodu neposkytne Půjčiteli výše uvedenou součinnost, není Půjčitel v prodlení se splněním povinnosti vykonávat opravy Zařízení, přičemž Vypůjčitel nese veškeré náklady a odpovídá za škodu vzniklou v důsledku neprovedení řádných oprav Zařízení.

2.7 Bezpečnostní technické kontroly. Vypůjčitel se zavazuje po dobu trvání této Smlouvy Půjčiteli umožnit provedení bezplatné bezpečnostní technické kontroly Zařízení, která bude provedena v průběhu účinnosti této Smlouvy. Vypůjčitel je povinen poskytnout Půjčiteli k výkonu bezpečnostní technické kontroly Zařízení dle této Smlouvy potřebnou součinnost, zejména musí Vypůjčiteli umožnit přístup k Místu dodání Zařízení v předem vzájemně dojednaném termínu.

3. Doba výpůjčky

3.1 Doba výpůjčky. Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to **na dobu 1 roku s účinností počínající dnem uzavření s možností prodloužení** této Smlouvy po předchozí vzájemné dohodě Smluvních stran.

4. Ukončení Smlouvy

4.1 Okamžité odstoupení ze strany Půjčitele. Půjčitel je oprávněn okamžitě odstoupit od této Smlouvy a Zařízení od Vypůjčitele odebrat v případě podstatného porušení této Smlouvy Vypůjčitelem. Za podstatné porušení této Smlouvy ze strany Vypůjčitele se považuje zejména (nikoliv však výlučně):

- Vypůjčitel neodebere od Distributora Zboží dle článku 5.1 této Smlouvy v rozsahu alespoň 80% stanoveného Minimálního odběru pro příslušný smluvní rok, a to výlučně z důvodů na straně Distributora;

- a / nebo
 - Vypůjčitel prokazatelně použije Zařízení v rozporu s návodem k obsluze a / nebo dokumentací předanou k Zařízení a / nebo touto Smlouvou;
 - a / nebo
 - Vypůjčitel bude v prodlení s jakoukoliv platbou dle této Smlouvy, a to i přes písemné upozornění Půjčitele a / nebo Distributora, po dobu delší 30 dnů.
- Za podstatné porušení této Smlouvy ze strany Půjčitele se považuje zejména (nikoliv však výlučně):
- technické parametry Zařízení neodpovídají technickým parametrům, garantovaných Půjčitelem, případně Zařízení neodpovídá požadované kvalitě
- a / nebo
- Zařízení má opakované závady bránící jeho řádnému užívání
- a / nebo
- Vypůjčitel neodstraní závady Zařízení ve lhůtě ve smyslu této Smlouvy.

- 4.2 Důsledky okamžitého odstoupení od Smlouvy ze strany Půjčitele, nebo Vypůjčitele. V případě okamžitého odstoupení od této Smlouvy ze strany Půjčitele, nebo Vypůjčitele dle čl. 4.1 této Smlouvy nastávají účinky odstoupení jen do budoucna, a to od okamžiku doručení písemného odstoupení Vypůjčiteli, nebo Půjčiteli. Vypůjčitel, nebo Půjčitel je v takovém případě povinen na výzvu druhé Smluvní strany výlučně ve vzájemně předem dohodnutém termínu, nejpozději však do 5 pracovních dnů od doručení výzvy, umožnit Půjčiteli deinstalaci a odvoz Zařízení a za tímto účelem mu poskytnout veškerou součinnost.
- 4.3 Náhrada účelně vynaložených nákladů. V případě výpovědi této Smlouvy Půjčitelem dle čl. 4.1 této Smlouvy je Vypůjčitel povinen Půjčiteli uhradit náhradu nákladů spojených s dopravou, deinstalací, používáním či opotřebením Zařízení, dále náklady na zaškolení personálu Vypůjčitele a na zapojení Zařízení do Laboratorního informačního systému Vypůjčitele (LIS) dle čl. 1.8 této Smlouvy, jakož i náhradu za jakákoli poškození Zařízení.
- 4.4 Uplnutí doby trvání. Smlouva zaniká rovněž uplynutím sjednané doby výpůjčky dle čl. 3.1 této Smlouvy. Nebude-li mít Vypůjčitel zájem o prodloužení smlouvy, je povinen na výzvu Půjčitele výlučně ve vzájemně předem dohodnutém termínu, nejpozději však do 5 pracovních dnů od ukončení smlouvy umožnit Půjčiteli deinstalaci a odvoz Zařízení a za tímto účelem poskytnout Půjčiteli veškerou součinnost.

ČÁST II

Minimální odběr Zboží

5 Odběr zboží

- 5.1 Odběr Zboží. Pro využití a správnou funkci Zařízení je nutno **používat výhradně diagnostické přípravky a spotřební materiál schválený Půjčitelem**, které tento dodává svým obchodním partnerům sám nebo prostřednictvím svých distributorů. V této souvislosti se Vypůjčitel zavazuje u Distributora objednávat diagnostické přípravky uvedené v **Příloze č. 3** této Smlouvy, tvořící nedílnou součást této Smlouvy (dále také jako „**Zboží**“) a toto Zboží od Distributora kupovat a odebírat ve sjednaném minimálním rozsahu dle **Přílohy č. 4** k této Smlouvě (dále také jako „**Minimální odběr**“), a to prostřednictvím samostatných, konkrétních, pravidelných objednávek znějících na kvartální alikvotní část hodnoty Minimálního odběru, jenž je stanoven

pro příslušný smluvní rok. Minimálním odběrem se rozumí celková vyfakturovaná cena Zboží ze strany Distributora vůči Vypůjčitelu za období specifikované v **Příloze č. 4** této Smlouvy, která byla ze strany Vypůjčitele rovněž uhrazena. Za celkovou vyfakturovanou částku se považují dodávky Zboží bez DPH.

- 5.2 Cena Zboží. Zboží bude ze strany Distributora na základě této Smlouvy dodávané Vypůjčitelu za cenu Zboží dle ceníku, uvedeného v **Příloze č. 3** této Smlouvy.
- 5.3 Splatnost ceny Zboží. Kupní cena za Zboží je splatná do **60 dnů od vystavení faktury** Distributorem.
- 5.4 Náklady na dopravu. Veškeré náklady za dopravu Zboží do Místa dodání jsou již zahrnuty v ceně Zboží.

6 Závěrečná ustanovení

- 6.1 Platnost, účinnost. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu všemi jejími účastníky a účinnosti dnem následujícím po dni jejího zveřejnění na webu Vypůjčitele. Smluvní strany berou na vědomí, že tato Smlouva podléhá zveřejnění ve smyslu zákona č. 211/2000 Sb. o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů jako povinně publikována smlouva. Půjčitel souhlasí s takovým zveřejněním Smlouvy.
- 6.2 Změny Smlouvy. Změny nebo doplnění této Smlouvy vyžadují formu písemného dodatku, podepsaného účastníky Smlouvy. To samé platí i pro vzdání se písemné formy.
- 6.3 Salvatorská klauzule. Jsou-li nebo stanou-li se jednotlivá ustanovení Smlouvy neplatná a / nebo neúčinná, nemá to za následek neplatnost a / nebo neúčinnost celé Smlouvy. Účastníci této Smlouvy se v takovém případě zavazují, že místo neplatných a / nebo neúčinných ustanovení sjednají takovou úpravu, která se hospodářsky co nejvíce přiblíží účelu, který sledovalo neplatné a / nebo neúčinné ustanovení.
- 6.4 Informační povinnost, doručování. Účastníci této Smlouvy se zavazují, že se budou informovat o všech okolnostech a změnách, které mají vliv na plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy. Stejně účinky jako doručení jakéhokoli písemného právního úkonu účastníkovi Smlouvy má odmítnutí takového účastníka písemnost převzít a / nebo nemožnost doručení v důsledku porušení informační povinnosti dle tohoto článku. Účastníci této Smlouvy jsou povinni poskytnout si navzájem součinnost k plnění dle této Smlouvy.
- 6.5 Rozhodné právo. Tato Smlouva, včetně jejího výkladu a platnosti se řídí výlučně právem Slovenské republiky, a to zejména příslušnými ustanoveními OZ a jiným platným právem Slovenské republiky.
- 6.6 Pravomoc soudu. Všechny spory vznikající z této Smlouvy (včetně sporů o její výklad a platnost) a v souvislosti s ní budou rozhodovány s konečnou platností příslušným soudem Slovenské republiky a Smluvní strany sa vzájemně dohodli na výlučné pravomoci soudů Slovenské republiky ve věci jednat a rozhodnout.

- 6.7 Postoupení pohledávky a započtení. Půjčitel je oprávněn postoupit své pohledávky vůči Vypůjčiteli vzniklé z této Smlouvy, podle § 524 a násl. OZ, výhradně pouze s předchozím písemným souhlasem Vypůjčitele. Zároveň se Smluvní strany dohodly, že právní úkon Půjčitele, kterým budou jeho pohledávky vůči Vypůjčiteli postoupeny v rozporu s dohodou podle předchozí věty, bude považován podle § 39 OZ za absolutně neplatný. Souhlas Vypůjčitele podle dvou předchozích vět je platný pouze za podmínky, že byl na takový právní úkon udělen předchozí písemný souhlas Trenčianského samosprávného kraje. Půjčitel je současně oprávněn jednostranně započíst své splatné a nesplatné pohledávky vůči pohledávkám Vypůjčitele vzniklé z této Smlouvy výhradně pouze s předchozím písemným souhlasem Vypůjčitele. Zároveň se Smluvní strany dohodly, že právní úkon Půjčitele, kterým budou jeho pohledávky vůči Vypůjčiteli započtení v rozporu s dohodou podle předchozí věty, bude považován podle § 39 OZ za absolutně neplatný. Souhlas Vypůjčitele podle dvou předchozích vět je platný pouze za podmínky, že byl na takový právní úkon udělen předchozí písemný souhlas Trenčianského samosprávného kraje.
- 6.8 Způsobilost. Účastníci této Smlouvy prohlašují, že nejsou omezeni právními předpisy, rozhodnutím soudu nebo rozhodnutím státního orgánu ve smluvní volnosti týkající se předmětu této Smlouvy.
- 6.9 Vyhotovení. Tato Smlouva je sepsána ve třech (3) vyhotoveních, z nichž každý z účastníků Smlouvy obdrží po jednom vyhotovení.
- 6.10 Prohlášení. Účastníci prohlašují, že tato Smlouva tak, jak byla sepsána, odpovídá jejich pravé vůli, a na důkaz toho připojují své podpisy.

Místo: Bojnice **21. NOV. 2018**

Místo: Brno

Příloha č. 1
Specifikace Zařízení

1. přístroj ErbaScan (viz. předávací protokol přístroje)
2. PC výr. číslo CZC7457SR5
3. SW ErbaExpert, ID 0ET2E-C0UYN-CRA0K
4. pracovní (uživatelský) manuál – písemná i el. verze
5. předávací (instalační) protokol

Příloha č. 2
Úplatný servis a Bezpečnostní technická kontrola Zařízení

Cena úplatného servisu:

- Hodinová sazba práce servisního technika: 29,00 EUR bez DPH/hod
- Kilometrovné: 0,29 EUR bez DPH/km, Brno-Bojnice-Brno 400 km

Cena Bezpečnostní technické kontroly (zahrnuje servisní práci i kilometrovné):

Bezpečnostní technická kontrola	cena v EUR bez DPH
Roční	380,-

Příloha č. 3

Ceník

kat.č.	souprava	Cena za soupravu (EUR bez DPH)
10020290	MLT ENTEROtest 24 N	222,37
10003371	MLT PARAFINOVÝ OLEJ STERILIZOVANÝ	37,58
10010269	MLT CANDIDA-Screen	130,49
10003324	MLT OXItest	10,06
10003323	MLT ONPtest	15,33
10003388	MLT NEFERMtest 24	247,09
10003382	MLT NEISSERIAtest	91,11
10010223	MLT STAPHYtest 24	326,06
10020300	MIC G+	86,93
10020295	MIC G-I	75,34
10020296	MIC G-II	75,34
10020297	MIC Neferm	75,34
10020298	MIC Staphy	75,34
10020337	SM MIC	52,16
10020338	SM MIC Gplus	57,38

1. Ceny jsou uvedeny v EUR bez DPH, DPH je 10%

Příloha č. 4
Minimální odběry Zboží

Hodnota minimálního ročního odběru diagnostických přípravků Erba Lachema dle přílohy č. 3 je stanovený následovně:

12 měsíců trvání smlouvy	7.500,- EUR bez DPH / smluvní rok
--------------------------	-----------------------------------